



Driftsvejledning

Blindpropper

> 8290/3



1 Indholdsfortegnelse

1	Indholdsfortegnelse	2
2	Generelle oplysninger	2
2.1	Producent	2
2.2	Oplysninger til driftsvejledning	2
2.3	Overensstemmelse med standarder og bestemmelser	2
3	Anvendte symboler	3
4	Generelle sikkerhedshenvisninger	3
4.1	Opbevaring af vejledningen	3
4.2	Ombygninger og ændringer	4
4.3	Specialudførelser	4
5	Formålsbestemt anvendelse	4
6	Tekniske data	4
7	Transport og opbevaring	4
8	Installation	5
8.1	Måldata / montagemål	5
8.2	Indbygningsforhold	5
9	Ibrugtagning	5
10	Reparation, vedligeholdelse og fejlafhjælpning	6
11	Rengøring	6
12	Bortskaffelse	6

2 Generelle oplysninger

2.1 Producent

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
D-74638 Waldenburg
Germany

Tlf.: +49 7942 943-0
Fax: +49 7942 943-4333
Internet: r-stahl.com
E-mail: info@stahl.de





2.2 Oplysninger til driftsvejledning

ID-nr.: 271617 / 8290610300
Publikationsnummer: 2012-10-18·BA00·III·da·07

2.3 Overensstemmelse med standarder og bestemmelser

Overensstemmelse med standarder og bestemmelser fremgår af de tilsvarende certifikater og EF-konformitetserklæringen. Disse dokumenter kan hentes på vores homepage r-stahl.com.





3 Anvendte symboler

	Sikkerhedsanvisninger Tilsidesættelse af anvisningerne kan medføre materielle skader, alvorlig tilskadekomst eller død. Sikkerhedsanvisningerne i denne driftsvejledning og på enheden skal ubetinget overholdes!
	Advarselssymboler Fare som følge af eksplosionsfarlig atmosfære!
	Advarselssymboler Fare som følge af spændingsførende dele!
	Bemærk Dette symbol henviser til vigtige supplerende oplysninger, tips og anbefalinger.

4 Generelle sikkerhedshenvisninger

4.1 Opbevaring af vejledningen

Driftsvejledningen skal læses omhyggeligt og opbevares på enhedens installationssted. Til sikring af korrekt drift skal indholdet af alle medfølgende dokumenter overholdes samt driftsvejledningen til tilsluttede apparater.

 ADVARSEL	
	Anvend kun apparaterne til det godkendte anvendelsesformål! ► Vi hæfter ikke for skader, som skyldes forkert eller ikke tilladt anvendelse samt tilsidesættelse af anvisningerne i denne driftsvejledning. ► Apparatet må kun anvendes i ubeskadiget og ren tilstand.
 ADVARSEL	
	Intet uautoriseret arbejde på apparatet! Installation, reparation, vedligeholdelse og fejlfhjælpning må udelukkende udføres af dertil autoriseret og tilsvarende uddannet personale.

Vær opmærksom på følgende ved installation og drift:

- Beskadigelser kan ophæve eksplosionsbeskyttelsen
- Nationale og lokale sikkerhedsbestemmelser
- Nationale og lokale forskrifter for ulykkesforebyggelse
- Nationale og lokale montage- og byggeforskrifter
- Generelt anerkendte tekniske regler
- Sikkerhedsanvisninger i denne driftsvejledning
- Karakteristiske værdier og nominelle driftsbetingelser på type- og dataskilte
- Yderligere informationsskilte på apparatet

4.2 Ombygninger og ændringer

 ADVARSEL	
	Ombygninger og ændringer af apparatet er ikke tilladt. Der hæftes ikke eller ydes garanti for skader, som opstår som følge af ombygninger eller ændringer.

4.3 Specialudførelser

Ved yderligere/afvigende bestillingsoptioner kan specialudførelser afvige fra de her beskrevne forhold.

5 Formålsbestemt anvendelse

Blindpropperne bruges til lukning af ikke anvendte åbninger til kabelindføringer ved elektriske driftsmidler i eksplosionsbeskyttelsesklasserne „Forhøjet sikkerhed“ og „Beskyttelse med indkapsling“.

6 Tekniske data

Eksplodingsbeskyttelse		
Global (IECEX)		
Gas og støv	IECEX PTB 05.0013	
	Ex e IIC Gb	
	Ex tb IIIC Db	
Europa (ATEX)		
Gas og støv	PTB 99 ATEX 3133	
	⊕ II 2 G Ex e IIC Gb	
	⊕ II 2 D Ex tb IIIC Db	
Omgivende betingelser		
Omgivende temperatur	-60 ... +80 °C	
Mekaniske data		
Beskyttelsesklasse	IP66 iht. IEC/EN 60529	
Materiale	Polyamid, flammehæmmende, selvslukkende, sort	
Tætning	EPDM	
Montage / installation		
Anbefalede tilspændingsmomenter	Gevindstørrelse	Tilspændingsmoment Md ₁ [Nm]
	M16 x 1,5	0,5
	M20 x 1,5	1
	M25 x 1,5	1,5
	M32 x 1,5	2,5
	M40 x 1,5	3
	M50 x 1,5	3,5
	M63 x 1,5	4

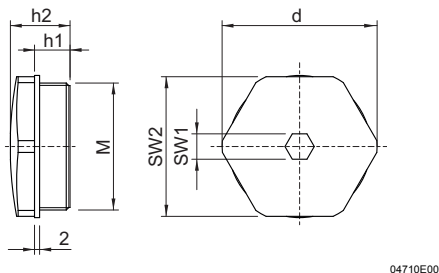
7 Transport og opbevaring

- ▶ Transport og opbevaring er kun tilladt i originalemballage.
- ▶ Apparaterne skal opbevares tørt og vibrationsfrit.

8 Installation

8.1 Måldata / montage mål





Målskitser (alle mål i mm) - med forbehold for ændringer



Størrelse af blindpropper

M	d	h1	h2	SW1	SW2
M16 x 1,5	22	11	17,5	20	8
M20 x 1,5	26	11	18,2	24	10
M25 x 1,5	31	10,5	18	29	10
M32 x 1,5	38	11,2	18	36	10
M40 x 1,5	51	14	22	46	10
M50 x 1,5	61	14	23,5	55	10
M63 x 1,5	75	14	24,5	68	10

8.2 Indbygningsforhold

 ADVARSEL	
	<p>Blindpropper med møtrik! Møtrikker til befæstigelse af blindpropper skal være fremstillet af metal eller af et egnet støbemateriale.</p> <p>IP-beskyttelse! For at sikre IP-beskyttelsen skal overfladerne på kabinetter og vægge, som blindpropperne monteres i, være rene, plane (parallelle) og uden furer eller riller</p>
BEMÆRK	
	Ved en anvendelse i området < -40 °C er tætningerne kun beregnet til engangsmontage. Udskift tætningen ved fornyet montage.
BEMÆRK	
	Anbefalet vægtykkelse ved gevindhuller: ≥ 3 mm Anbefalet vægtykkelse ved gennemgående huller: 1 ... 7 mm

9 Ibrugtagning

Kontroller inden ibrugtagning, at:

- ▶ Alle komponenter er ubeskadiget
- ▶ Apparatet er forskriftsmæssigt installeret
- ▶ Der ikke befinder sig fremmedlegemer inde i apparatet
- ▶ Alle løsbare forbindelser er spændt fast til
- ▶ De foreskrevne tilspændingsmomenter er overholdt

10 Reparation, vedligeholdelse og fejlafhjælpning

Arten og omfanget af kontrollerne findes angivet i de respektive nationale forskrifter. Fristerne for kontrollerne skal fastlægges således, at forventelige mangler på anlægget bliver konstateret rettidigt.

Kontroller følgende punkter ved vedligeholdelse:

- ▶ At de tilladte temperaturer overholdes (i henhold til IEC/EN 60079-0)
- ▶ At apparatet og tætninger er uden skader
- ▶ Tilspændingsmoment

11 Rengøring

- ▶ Rengøring med en klud, kost, støvsuger el. lign.
- ▶ Ved fugtig rengøring: Anvend vand og milde, ikke-skurende eller ridsende rengøringsmidler.

12 Bortskaffelse

- ▶ Overhold de nationale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af affald.

EG/EU-Konformitätserklärung
EC/EU Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE/UE



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
 erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: **Verschlussstopfen**
that the product: *Stopping plug*
que le produit: *Bouchon*

Typ(en), type(s), type(s): **8290/3**

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) <i>Directive(s)</i> <i>Directive(s)</i>		Norm(en) <i>Standard(s)</i> <i>Norme(s)</i>
Bis/Until/Jusque 2016-04-19:	Ab/From/De 2016-04-20:	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-7:2015 EN 60079-31:2014
94/9/EG: ATEX-Richtlinie	2014/34/EU:	
94/9/EC: <i>ATEX Directive</i>	2014/34/EU:	
94/9/CE: <i>Directive ATEX</i>	2014/34/UE:	
Kennzeichnung, marking, marquage:		II 2 G Ex eb IIC Gb II 2 D Ex tb IIC Db CE 0158
EG/EU-Baumusterprüfbescheinigung: <i>EC/EU Type Examination Certificate:</i> <i>Attestation d'examen CE/UE de type:</i>		PTB 99 ATEX 3133 (Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie: <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normes des produit pour la Directive Basse Tension:</i>		EN 62208:2011
2011/65/EU RoHS-Richtlinie		EN 50581:2012
2011/65/EU <i>RoHS Directive</i>		
2011/65/UE <i>Directive RoHS</i>		

Waldenburg, 2016-04-12

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.

Holger Semrau
Leiter Entwicklung Schaltgeräte
Director R&D Switchgear
Directeur R&D Appareillage

i.V.

J.-P. Rückgauer
Leiter Qualitätsmanagement
Director Quality Management
Directeur Assurance de Qualité